

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Facultatea	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Departamentul	Departamentul de Limbi și Literaturi Străine
Domeniul de studii	Filologie
Ciclul de studii	Masterat profesional
Programul de studii	Engleza în era digitală

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei		Amplasare literară și intermedialitate			
Anul de studiu	I	Semestrul	2	Tipul de evaluare	E
Regimul disciplinei	Categoriza formativă a disciplinei DF - fundamentală, DS - de specializare, DC – complementară				DS
	Categoriza de opționalitate a disciplinei: DOB – obligatorie, DOP – opțională, DFA - facultativă				DOB

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	2	Curs	1	Seminar	1	Laborator/ Lucrări practice		Proiect	
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	28	Curs	14	Seminar	14	Laborator/ Lucrări practice		Proiect	

Distribuția fondului de timp pe semestru	ore
II.a) Studiu individual	120
II.b) Tutoriat (pentru ID)	–
III. Examinări	2
IV. Alte activități (precizați):	–

Total ore studiu individual (II.a+II.b+III)	122
Total ore pe semestru (I.b+II.a+II.b+III+IV)	150
Numărul de credite	6

4. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale/generale	<ul style="list-style-type: none"> CP3: gestionează publicații deschise (Este familiarizat(ă) cu strategiile de publicare deschisă, cu utilizarea tehnologiei informației pentru a sprijini cercetarea, precum și cu dezvoltarea și gestionarea sistemelor actuale de informații privind cercetarea (CRIS) și a arhivelor instituționale. Furnizează consiliere privind acordarea licențelor și drepturile de autor, utilizează indicatori bibliometrici și măsoară și raportează impactul cercetării.) CP4: efectuează adaptarea cultural-lingvistică a textelor (Ajustează textul astfel încât să fie acceptabil din punct de vedere cultural și lingvistic pentru cititor, păstrând, în același timp, mesajul original și nuanța acestuia.) CP5: conștientizează dimensiunea interculturală (Manifestă sensibilitate față de diferențele culturale, luând măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite și promovează integrarea acestora în cadrul unei comunități.) CP6: aplică principiile eticii integrității științifice în activitățile de cercetare (Aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării. Efectuează, revizuieste sau raportează cercetări, evitând comportamentele greșite, cum ar fi fabricarea, falsificarea și plagiatul.)
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> CT1: creează conținut digital (Creează și editează elemente simple de conținut digital, însoțite, după caz, de orientări.) CT2: administrează identitatea digitală (Realizează și gestionează una sau mai multe identități digitale, își protejează propria reputație, se ocupă de datele pe care le creează prin intermediul mai multor instrumente, medii și servicii digitale.) CT3: gândește critic (Pronunță și apără hotărâri pe baza dovezilor interne și a criteriilor externe. Evaluează critic credibilitatea și fiabilitatea informațiilor înainte de a le utiliza sau de a le transmite altora. Dezvoltă o gândire independentă și critică.)

5. Rezultatele învățării

Cunoștințe	Aptitudini	Responsabilitate și autonomie
------------	------------	-------------------------------

Studentul/absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile engleză și americană.	Studentul/absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile engleză și americană în contextul istoric și cultural corespunzător.	Studentul/absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile engleză și americană în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate.
--	---	---

6. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	Cursul propune o investigare a relației dintre literatură și alte mijloace de comunicare, în special cele bazate pe sau intermediare de tehnologii digitale, în spațiul cultural de limbă engleză, pornind de la ideea de amplasare definită de Michel Foucault. Abordarea interdisciplinară urmărește, pe de o parte, statutul și avatarurile textului literar și ale actului de lectură determinate de hibridizarea mijloacelor și, pe de altă parte, modul în care literatura propune, la rândul său, perspective asupra acestora, incorporându-le în propriile amplasări.
-----------------------------------	---

7. Conținutul predării și învățării

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
• Amplasare și intermedialitate: dincolo de limite	2	expunere, problematizare, discuție	
• Mediu, modalitate, materialitate	2		
• Mediere, epistemologie, ontologie	2		
• Iluzie estetică, imersiune, interacțiune	2		
• Remediere, simulare și metaizare	2		
• Joc de limbaj, joc logic, logica jocului	2		
• Coda: buclă infinită	2		
Bibliografie minimală recomandată			
Blumson, B. (2014). <i>Resemblance and Representation: An Essay in the Philosophy of Pictures</i> ., 1st edn. Cambridge, UK: Open Book Publishers. DOI: 10.11647/OBP.0046			
Bradley, J., Gius, E., Gunia, I., Hühn, P., McCarty, W., Möschner, A. V., Moulin, C., et al. (2021). <i>Toward Undogmatic Reading: Narratology, Digital Humanities and Beyond</i> . (M. Flüh, J. Horstmann, J. Jacke, & M. Schumacher, Eds). Hamburg University Press, publishing house of the Hamburg State and University Library. DOI: 10.15460/HUP.209			
Campo, A., & Gozzano, S. (2022). <i>Einstein vs. Bergson: an enduring quarrel on time</i> . Transcodification. Berlin: De Gruyter.			
Ciula, A., Eide, Ø., Marras, C., & Sahle, P. (2023). <i>Modelling Between Digital and Humanities: Thinking in Practice</i> ., 1st edn. Cambridge, UK: Open Book Publishers. DOI: 10.11647/OBP.0369			
Côrtes Maduro, D. (Ed.). (2017). <i>Digital Media and Textuality: From Creation to Archiving</i> . Medienumbrüche, 1st edn, Vol. 45. Bielefeld, Germany: transcript Verlag. DOI: 10.14361/9783839440919			
Edmond, J., Horsley, N., Lehmann, J., & Priddy, M. (2022). <i>The Trouble With Big Data: How Datafication Displaces Cultural Practices</i> ., 1st edn. Bloomsbury Publishing Plc. DOI: 10.5040/9781350239654			
Elleström, L. (2019). <i>Transmedial Narration: Narratives and Stories in Different Media</i> . Cham: Springer International Publishing. DOI: 10.1007/978-3-030-01294-6			
Elleström, L. (Ed.). (2021). <i>Beyond Media Borders, Volume 1: Intermedial Relations among Multimodal Media</i> . Cham: Springer International Publishing. DOI: 10.1007/978-3-030-49679-1			
Fuchs, M., & Thoss, J. (Eds). (2019). <i>Intermedia Games—Games Inter Media: Video Games and Intermediality</i> ., 1st edn. Bloomsbury Publishing Inc. DOI: 10.5040/9781501330520			
Fusillo, M., Legge, D., Lino, M., Petricola, M., & Rossini, G. (Eds). (2025). <i>New Approaches to Transcodification: Literature, Arts, and Media</i> . De Gruyter. DOI: 10.1515/9783111636122			
O'Sullivan, J. (2021). <i>Electronic Literature as Digital Humanities: Contexts, Forms, & Practices</i> ., 1st edn. Bloomsbury Publishing Inc. DOI: 10.5040/9781501363474			
Sinding, M., Heydenreich, A., & Mecke, K. R. (Eds). (2025). <i>Narrative and cognition in literature and science</i> . Literatur- und Naturwissenschaften. Berlin Boston: De Gruyter. DOI: 10.1515/9783110782844			

Aplicații (seminar / laborator / lucrări practice / proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
• Explorarea amplasărilor (inter)mediale	4	investigație științifică, descoperire dirijată, problematizare	
• Lumi și spații	4		
• Interacțiunea cu cititorul/utilizatorul	2		
• Explorarea cărții și a jocului	4		
Bibliografie minimală recomandată			
Bruhn, J., & Salmose, N. (2023). <i>Intermedial Ecocriticism: The Climate Crisis Through Art and Media.</i> , 1st edn. Lexington Books. DOI: 10.5040/9781978742444			
Caracciolo, M. (2022). <i>Contemporary Fiction and Climate Uncertainty: Narrating Unstable Futures.</i> , 1st edn. Bloomsbury Publishing Plc. DOI: 10.5040/9781350233928			
Cayley, J. (2018). <i>Grammalepsy: Essays on Digital Language Art.</i> , 1st edn. Bloomsbury Publishing Inc. DOI: 10.5040/9781501335792			
Coover, R. (Ed.). (2020). <i>The Digital Imaginary: Literature and Cinema of the Database.</i> 1st edn. Bloomsbury Publishing Inc. DOI: 10.5040/9781501347597			
Ekelund, B. G., Mahmutović, A., & Wulff, H. (Eds). (2022). <i>Claiming Space: Locations and Orientations in World Literatures.</i> , 1st edn. Bloomsbury Publishing Inc. DOI: 10.5040/9781501374135			
Elleström, L. (Ed.). (2021a). <i>Beyond Media Borders, Volume 2: Intermedial Relations among Multimodal Media.</i> Cham: Springer International Publishing. DOI: 10.1007/978-3-030-49683-8			
Helgesson, S., Bodin, H., & Alling, A. M. (Eds). (2022). <i>Literature and the Making of the World: Cosmopolitan Texts. Vernacular</i>			

Practices., 1st edn. Bloomsbury Publishing Inc. DOI: [10.5040/9781501374180](https://doi.org/10.5040/9781501374180)
 Jackson, S. (2023). *Literature and the Telephone: Conversations on Poetics, Politics and Place.*, 1st edn. Bloomsbury Publishing Plc. DOI: [10.5040/9781350259638](https://doi.org/10.5040/9781350259638)
 Kelly, C., Kemper, J., & Rutten, E. (Eds). (2022). *Imperfections: Studies in Mistakes, Flaws, and Failures.*, 1st edn. Bloomsbury Publishing Inc. DOI: [10.5040/9781501380303](https://doi.org/10.5040/9781501380303)
 Ketzan, E. (2022). *Thomas Pynchon and the Digital Humanities: Computational Approaches to Style.*, 1st edn. Bloomsbury Publishing Plc. DOI: [10.5040/9781350211865](https://doi.org/10.5040/9781350211865)
 Mikkonen, K. (2017). *The Narratology of Comic Art.*, 1st edn. New York: Routledge. DOI: [10.4324/9781315410135](https://doi.org/10.4324/9781315410135)
 Zapf, H. (2016). *Literature as Cultural Ecology: Sustainable Texts.*, 1st edn. Bloomsbury Publishing Plc. DOI: [10.5040/9781474274685](https://doi.org/10.5040/9781474274685)

8. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	- cunoașterea problematicii obiectului de studiu (CP4, CP5) - mod original de abordare și interpretare (CT3, CP4, CP6)	Evaluare finală scrisă urmată de verificarea orală a gradului de îndeplinire a cerințelor în lucrarea scrisă	50%
Seminar	- participare activă la discuții (CT1, CT2, CT3, CP3) - capacitate de interpretare și de analiză (CP4, CT3)	Evaluare orală pe parcurs (participare la dezbateri)	50%
Laborator/ Lucrări practice			
Proiect			

Fișa disciplinei include, dacă este cazul, elemente adaptate persoanelor cu dizabilități, în funcție de tipul și gradul acestora.

Data completării	Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de curs	Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de aplicație
23.09.2025	Lector dr. Alexandru Diaconescu	Lector dr. Alexandru Diaconescu

Data avizării	Grad didactic, nume, prenume, semnătura responsabilului de program
23.09.2025	Prof. univ. dr. Onoriu Colăcel

Data avizării în departament	Grad didactic, nume, prenume, semnătura directorului de departament
23.09.2025	Conf. univ. dr. Olga GANCEVICI

Data aprobării în consiliul facultății	Grad didactic, nume, prenume, semnătura decanului
26.09.2025	Prof. univ. dr. Daniela PETROȘEL